



# Ιταλική Γλώσσα B1 – Θεωρία: Γραμματική

5<sup>η</sup> ενότητα: Riflessione lessicale - abbigliamento e moda

Μήλιος Βασίλειος  
Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

# Άδειες Χρήσης

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό υπόκειται σε άδειες χρήσης Creative Commons.
- Για εκπαιδευτικό υλικό, όπως εικόνες, που υπόκειται σε άλλου τύπου άδειας χρήσης, η άδεια χρήσης αναφέρεται ρητώς.



# Χρηματοδότηση

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό έχει αναπτυχθεί στα πλαίσια του εκπαιδευτικού έργου του διδάσκοντα.
- Το έργο «Ανοικτά Ακαδημαϊκά Μαθήματα στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης» έχει χρηματοδοτήσει μόνο την αναδιαμόρφωση του εκπαιδευτικού υλικού.
- Το έργο υλοποιείται στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» και συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) και από εθνικούς πόρους.





# Riflessione lessicale - abbigliamento e moda



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

# Περιεχόμενα ενότητας

---

1. Abbigliamento-moda.
2. Bibliografia.



# Σκοποί ενότητας

Να μπορεί ο φοιτητής να κατανοεί και να χρησιμοποιεί με κατάλληλο τρόπο το λεξιλόγιο της 1<sup>ης</sup> ενότητας που αναφέρεται στο σημασιολογικό πεδίο της ένδυσης και της μόδας.



# 1. Abbigliamento-moda (1/24)

## Lettura del dialogo 3 pag. 11

- Si tratta di un dialogo che si svolge tra due giovani studentesse.
- Dal contesto si può capire che la città in cui si svolge l'azione è Firenze.
- L'ambito semantico di riferimento è l'abbigliamento.

## Verifica della comprensione globale es. 2 pag. 11

### Πίνακας 1: lettura e verifica comprensione



# 1. Abbigliamento-moda (2/24)

## Analisi lessicale del dialogo es. 3 pag. 11

Espressioni	Significato
<i>Fare un giro</i>	Fare una passeggiata, senza una meta precisa.
<i>Fare un pó di shopping</i>	Fare acquisti, comprare vestiti, scarpe, accessori ecc...
<i>Sono tutti alla moda</i>	Essere vestiti alla moda.
<i>Sentirsi un pesce fuor d'acqua</i>	Sentirsi in una situazione imbarazzante.

### Πίνακας 2: analisi lessicale dialogo 3





# 1. Abbigliamento-moda (3/24)

## Analisi lessicale del dialogo es. 3 pag. 11

Espressioni	Significato
<i>Non farci caso</i>	Non considerare la cosa importante.
<i>Roba ganza</i>	Cose carine, belle.
<i>Dare un'occhiata</i>	Andare a vedere/guardare un pó.

### Πίνακας 3: analisi lessicale dialogo 3



# 1. Abbigliamento-moda (4/24)

Completare la frase es. 4 pag. 12

*“ma i ragazzi italiani portano vestiti eleganti.”*

*“Per Jessica l’abbigliamento comodo è adatto per fare sport.”*

*“Jessica ... pensa che i ragazzi in piazza della Repubblica siano eleganti.”*

*“...questi vestiti non sono formali, ma sportivi.”*

*“...in pratica tutti i ragazzi sono solo eleganti.”*

## Πίνακας 4: gli aggettivi dell’abbigliamento



# 1. Abbigliamento-moda (5/24)

Lessico - inserire il nome sotto le immagini - es.  
6 pag. 12

maglia

sandali

calzini

borsa

felpa

bermuda

cintura

impermeabile

Esercizi di ripasso: es. 7-8-9

## Πίνακας 5: lessico dell'abbigliamento



# 1. Abbigliamento-moda (6/24)

## Riutilizzo lessicale - es. 10 pag. 14

<b>domande</b>	<b>risposte possibili</b>
<i>Come si veste Anna per andare ad una festa?</i>	Anna si veste in modo elegante, portando una gonna, un vestito firmato, delle scarpe con dei tacchi alti, una borsa...
<i>Come si veste Paolo per fare sport?</i>	Paolo porta la tuta, le scarpe da tennis/sportive, porta una maglietta larga e semplice per sentirsi comodo...

### Πίνακας 6: riutilizzo lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (7/24)

## Domande - es. 10 pag. 14

domande	risposte possibili
<i>Come si veste il sign. Rossi per andare al teatro?</i>	Porta il suo completo scuro, una camicia elegante, la sua cravatta a righe, le scarpe...
<i>Come si veste Paola per andare a lezione all'università?</i>	Si veste in modo moderno, comodo e casual...

### Πίνακας 7: riutilizzo lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (8/24)

## Domande - es. 10 pag. 14

### domande

*E uno come si veste per andare all' appuntamento con l'uomo o la donna dei propri sogni?*

### risposte possibili

Dipende dall'appuntamento: se è in un caffè o in un ristorante uno si vestirà in modo elegante; se è un appuntamento più informale uno si vestirà in modo più casual...

*n.b.: i verbi più usati per parlare di abbigliamento: porto, mi metto, indosso, mi vesto, sono vestito-a in modo...*

Esercizi di ripasso: es. 12-19 pag. 14-15.

## Πίνακας 8: riutilizzo lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (9/24)

## Testo pag. 11: “*ufficio Informazioni*”

- Lettura del testo riguardante il concetto del “fare bella figura”.

## Testo pag. 16: “*ufficio informazioni*”

- Lettura del testo sul Polimoda, centro di alta formazione per la moda sito a Firenze.

## Testo 21 pag. 16: “*la Benetton*”

- Lettura del testo sulla Benetton.

### Πίνακας 9: lettura



# 1. Abbigliamento-moda (10/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
La maglieria	negozio che produce maglie.
Pronto moda	Vestito già confezionato (non vestito su misura).
Fondata (un'azienda) nel	Ιδρύω.
Laboratorio artigianale	Εργαστήρι: può essere scientifico (l. analisi, l. medico...) o artigianale...
Specializzato	Εξειδικευμένος.

**Πίνακας 10: analisi lessicale**





# 1. Abbigliamento-moda (11/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Buon contenuto moda	Con molti capi di alta moda.
Prezzi molto accessibili	Prezzo alla portata di tutti.
Un fatturato che sfiora	Κύκλος εργασιών που αγγίζει...
Negozi sparsi	Μαγαζιά διασκορπισμένα...
Gruppo industriale	Βιομηχανικός όμιλος...
Mediobanca	Organismo che, tra l'altro, valuta le imprese.

### Πίνακας 11: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (12/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Da anni	Εδώ και χρόνια.
La campagna pubblicitaria	Η διαφημιστική εκστρατεία.
Campagne <u>innovative</u> e <u>provocatorie</u>	<u>Ανανεωτικός,</u> <u>Προκλητικός.</u>
Oliviero Toscani	Fotografo italiano di larga fama.
Creatore	Ο δημιουργός.
Il tessuto	Το ύφασμα.

### Πίνακας 12: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (13/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Taglia e tinge	Κόβει και βάφει.
Controlla la qualità	Ελέγχει την ποιότητα.
Capo d'abbigliamento	Το ρούχο.
All'anno	Το χρόνο.
Li distribuisce	Την διανέμει.
In contemporanea	Contemporaneamente.
Le fasi della lavorazione	Φάση επεξεργασίας.

### Πίνακας 13: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (14/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Meno complicato	Λιγότερο περίπλοκος.
La cucitura e la stiratura	Το ράψιμο και το σιδέρωμα.
Una piccola azienda	Μια μικρή επιχείρηση.
Aziende venete	Del Veneto, la regione di Venezia.
Occupare	Δίνω δουλειά.
Quasi per caso	Σχεδόν τυχαία.
Raccontare	Λέω, διηγούμαι.

### Πίνακας 14: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (15/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
La/lo stilista	Chi disegna i vestiti.
Confezionare	Κάνω, παράγω.
Un negozietto	Un piccolo negozio.
Maglione	Η χοντρή, πλεχτή χειμωνιάτικη μπλούζα.
Luminoso (colore giallo)	Φωτεινό (με έντομο κίτρινο).
I colori scuri e smorti	Τα σκούρα χρώματα.

### Πίνακας 15: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (16/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
• Dai proviamo!	Ας το προσπαθήσουμε.
• Calze a rete	Η γυναικείες κάλτσες.
• Da allora	Από τότε.
• Recentemente	Πρόσφατα.
• Festeggiare	Fare festa.
• Attività	Εργασία, ύπαρξη.
• Partecipare	Συμμετέχω.

Πίνακας 16: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (17/24)

## Analisi lessicale del testo 21 pag. 16

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
• Ospite	Ο καλεσμένος.
• I festeggiamenti	Οι γιορταστικές εκδηλώσεις.
• La sfilata (di moda)	Η πασαρέλα.
• Le modelle e i modelli	La donna e l'uomo che sfilano.
• Tessuti colorati	Υφάσματα με έντονα χρώματα.

### Πίνακας 17: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (18/24)

## Lettura del testo 33 pag. 20: “Il filo d’oro...”

- Testo specialistico sulla nascita della moda in Italia”.

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

### Lessico-espressioni

### Significato-traduzione

Il filo d’oro

Η χρυσή κλωστή.

défilé

Παρουσίαση μιας Κολεξιόν, επίδειξη μόδας.

contemporanea

Σύγχρονη.

ritenere

Θεωρώ.

La data di nascita

- Η ημερομηνία γέννησης.

## Πίνακας 18: lettura e analisi lessicale





# 1. Abbigliamento-moda (19/24)

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Avvenire	Succedere, έλαβε χώρα, έγινε.
Una grande intuizione	Βασική προαίσθηση, ιδέα, επιδίωξη.
Riuscire	Κατορθώνω.
Convincere	Πείθω.
Anticipatrice	Πρόδρομος.
Emozionato	Συγκινημένος.
Col cuore in gola	Με την ψυχή στο στόμα, αγχωμένος.

### Πίνακας 19: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (20/24)

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Esperto	Ειδικός.
Terminare	Τελειώνω.
Avvicinarsi	Πλησιάζω.
Compratori	Οι πελάτες.
Un successo incredibile	Μια απίστευτη επιτυχία.
Il Comune di Firenze	Ο Δήμος της Φλωρεντίας.
Un'idea illuminata	Μια λαμπρή ιδέα.

### Πίνακας 20: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (21/24)

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Permettere	Επιτρέπει.
Famosa	Φημισμένη.
Emozionanti	Συγκινητικές.
Sarto	Ράφτης.
<b>Le case</b> di alta moda	<b>Οι οίκοι</b> της υψηλής ραπτικής.
Costituire/si	Δημιουργώ/ούμαι.
Essere rappresentata	Αντιπροσωπεύεται.

### Πίνακας 21: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (22/24)

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Il gruppo	Ο όμιλος.
Il sistema delle taglie	Το σύστημα με τα νούμερα.
Il magazzino	Το πολυκατάστημα.
Un passo straordinario	Ένα αποφασιστικό βήμα.
Un prodotto culturale	Πολιτισμικό εμπόρευμα.
Commercializzare	Εμπορευματοποιώ.
Intanto	Εντωμεταξύ.

### Πίνακας 22: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (23/24)

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
Il Boom economico	Η μεγάλη οικονομική ανάπτυξη.
Il consumo	Η κατανάλωση.
La domanda	Η ζήτηση.
Onvero	Δηλαδή.
Il prêt-à- porter	Το έτοιμο ρούχο.
Abito su misura	Το ρούχο που ράβεται στα μέτρα μας.

### Πίνακας 23: analisi lessicale



# 1. Abbigliamento-moda (24/24)

## Analisi lessicale del testo 33 pag. 20

Lessico-espressioni	Significato-traduzione
L'abito confezionato in taglie	Τα έτοιμα ρούχα με βάση τα διάφορα νούμερα.
Adattare	Τροποποιώ, προσαρμόζω.
I materiali usati	Τά υλικά που χρησιμοποιούνταν.
Stoffe pregiate	Υφάσματα υψηλής ποιότητας.

### Πίνακας 24: analisi lessicale



## 2. Bibliografia

1. <http://www.saenaiulia.com/01/verbi-italiani/lista-verbi.php?chr=A> (lista di verbi italiani con coniugazione).
2. La Grassa, M. Delitala, M. Quercioli, F. 2013. *L'Italiano all'Università 2*. Edizioni Edilingua. Roma.



# Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων

Το Έργο αυτό κάνει χρήση των ακόλουθων πινάκων:

- Πίνακας 1: lettura e verifica comprensione. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 2: analisi lessicale dialogo 1. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 3: analisi lessicale dialogo 1. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 4: gli aggettivi dell'abbigliamento. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 5: lessico dell'abbigliamento. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 6: riutilizzo lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.





# Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων

Το Έργο αυτό κάνει χρήση των ακόλουθων πινάκων:

- Πίνακας 7: riutilizzo lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 8: riutilizzo lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 9: lettura. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 10: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 11: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 12: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 13: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.



# Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων

Το Έργο αυτό κάνει χρήση των ακόλουθων πινάκων:

- Πίνακας 14: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 15: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 16: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 17: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 18: lettura e analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 19: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 20: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.



# Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων

Το Έργο αυτό κάνει χρήση των ακόλουθων πινάκων:

- Πίνακας 21: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 22: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 23: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.
- Πίνακας 24: analisi lessicale. Trascrizione scritta ed editing DR Chiara Del Rio.



# Σημείωμα Αναφοράς

Copyright Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Μήλιος Βασίλειος, «Ιταλική Γλώσσα Β1 – θεωρία: Γραμματική- 5<sup>η</sup> ενότητα: Riflessione lessicale - abbigliamento e moda». Έκδοση: 1.0. Θεσσαλονίκη 2014. Διαθέσιμο από τη δικτυακή διεύθυνση: <http://eclass.auth.gr/courses/OCRS445/>



# Σημείωμα Αδειοδότησης

Το παρόν υλικό διατίθεται με τους όρους της άδειας χρήσης Creative Commons Αναφορά - Παρόμοια Διανομή [1] ή μεταγενέστερη, Διεθνής Έκδοση. Εξαιρούνται τα αυτοτελή έργα τρίτων π.χ. φωτογραφίες, διαγράμματα κ.λ.π., τα οποία εμπεριέχονται σε αυτό και τα οποία αναφέρονται μαζί με τους όρους χρήσης τους στο «Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων».



Ο δικαιούχος μπορεί να παρέχει στον αδειοδόχο ξεχωριστή άδεια να χρησιμοποιεί το έργο για εμπορική χρήση, εφόσον αυτό του ζητηθεί.

[1] <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>





# Τέλος ενότητας

Επεξεργασία: < Chiara Del Rio >  
Θεσσαλονίκη, < Εαρινό εξάμηνο 2014-2015 >



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

# Διατήρηση Σημειωμάτων

Οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή διασκευή του υλικού θα πρέπει να συμπεριλαμβάνει:

- το Σημείωμα Αναφοράς
- το Σημείωμα Αδειοδότησης
- τη δήλωση Διατήρησης Σημειωμάτων
- το Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων (εφόσον υπάρχει)

μαζί με τους συνοδευόμενους υπερσυνδέσμους.

